

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2500245 Estudis Anglesos	OB	3	1
2501902 Estudis d'Anglès i Català	OT	3	0
2501902 Estudis d'Anglès i Català	OT	4	0
2501907 Estudis d'Anglès i de Clàssiques	OT	3	0
2501907 Estudis d'Anglès i de Clàssiques	OT	4	0
2501910 Estudis d'Anglès i Espanyol	OT	3	0
2501910 Estudis d'Anglès i Espanyol	OT	4	0
2501913 Estudis d'Anglès i Francès	OT	3	0
2501913 Estudis d'Anglès i Francès	OT	4	0

Professor de contacte

Nom: Malou Van Wijk Adan

Correu electrònic: Malou.VanWijk@uab.cat

Utilització d'idiomes a l'assignatura

Llengua vehicular majoritària: anglès (eng)

Grup íntegre en anglès: Sí

Grup íntegre en català: No

Grup íntegre en espanyol: No

Prerequisits

Es recomana tenir presents en tot moment els coneixements adquirits a les matèries de Llengua Anglesa i d'Estructura de la Llengua Anglesa cursades a primer i a segon.

Cal un nivell inicial d'anglès C1 del Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment, segons el qual l'usuari pot comprendre una àmplia gamma de textos llargs i complexos, i en reconeix el sentit implícit. Pot expressar-se amb fluïdesa i espontaneïtat sense haver de cercar d'una manera gaire evident paraules o expressions. Pot utilitzar la llengua de manera flexible i eficaç per a propòsits socials, acadèmics i professionals. Pot produir textos clars, ben estructurats i detallats sobre temes complexos, i demostra un ús controlat d'estructures organitzatives, connectors i mecanismes de cohesió.

Objectius

La matèria introdueix l'estudiant a la lingüística diacrònica, aplicada a la llengua anglesa. Es nodreix de les assignatures en matèria de lingüística sincrònica cursades en els dos cursos anteriors i proporciona la preparació necessària per a Història de la Llengua Anglesa II i per algunes assignatures de formació complementària, tant en matèria de lingüística, com de literatura.

En completar l'assignatura, l'estudiant podrà:

- Descriure i aplicar els fenòmens i processos de la lingüística històrica.

- Relacionar la història externa de la llengua anglesa amb les característiques lingüístiques més rellevants de l'anglès prehistòric i antic.
- Analitzar i descriure les característiques ortogràfiques, fonològiques, morfològiques, sintàctiques i lèxiques de l'anglès antic.
- Aplicar els coneixements adquirits a textos en anglès antic.

Competències

Estudis Anglesos

- Demostrar que es comprèn la relació entre factors, processos o fenòmens de la lingüística, la literatura, la història i la cultura, i explicar-la.
- Demostrar que es comprèn una àmplia varietat de textos en llengua anglesa, en qualsevol mitjà (oral, imprès, audiovisual), i reconèixer-hi sentits implícits.
- Demostrar una comprensió general de l'evolució històrica de la llengua anglesa.
- Treballar de manera autònoma i responsable en un entorn professional o investigador en llengua anglesa i en altres llengües, per aconseguir els objectius planificats prèviament.
- Utilitzar les noves tecnologies per captar i organitzar informació en anglès i en altres llengües, i aplicar-la a la formació pròpia continuada i a la resolució de problemes en l'activitat professional i/o investigadora.

Estudis d'Anglès i Català

- Demostrar que es comprèn la relació entre factors, processos o fenòmens de la lingüística, la literatura, la història i la cultura, i explicar-la.
- Demostrar que es comprèn una àmplia varietat de textos en llengua anglesa, en qualsevol mitjà (oral, imprès, audiovisual), i reconèixer-hi sentits implícits.
- Demostrar una comprensió general de l'evolució històrica de la llengua anglesa.

Estudis d'Anglès i de Clàssiques

- Demostrar que es comprèn la relació entre factors, processos o fenòmens de la lingüística, la literatura, la història i la cultura, i explicar-la.
- Demostrar que es comprèn una àmplia varietat de textos en llengua anglesa, en qualsevol mitjà (oral, imprès, audiovisual), i reconèixer-hi sentits implícits.
- Demostrar una comprensió general de l'evolució històrica de la llengua anglesa.

Estudis d'Anglès i Espanyol

- Demostrar que es comprèn la relació entre factors, processos o fenòmens de la lingüística, la literatura, la història i la cultura, i explicar-la.
- Demostrar que es comprèn una àmplia varietat de textos en llengua anglesa, en qualsevol mitjà (oral, imprès, audiovisual), i reconèixer-hi sentits implícits.
- Demostrar una comprensió general de l'evolució històrica de la llengua anglesa.

Estudis d'Anglès i Francès

- Demostrar que es comprèn la relació entre factors, processos o fenòmens de la lingüística, la literatura, la història i la cultura, i explicar-la.
- Demostrar que es comprèn una àmplia varietat de textos en llengua anglesa, en qualsevol mitjà (oral, imprès, audiovisual), i reconèixer-hi sentits implícits.
- Demostrar una comprensió general de l'evolució històrica de la llengua anglesa.

Resultats d'aprenentatge

1. Analitzar i descriure les característiques lingüístiques d'extractes de documents representatius de diferents períodes i àrees geogràfiques.
2. Aplicar a la feina en un entorn en llengua anglesa les metodologies de planificació del treball adquirides.
3. Aplicar a la recerca en llengua anglesa les metodologies científiques i de planificació del treball adquirides.

4. Aplicar la informació en llengua anglesa localitzada a Internet, en bases de dades, etc., als entorns de treball i/o recerca.
5. Aplicar la terminologia i els conceptes bàsics de l'estudi diacrònic de la llengua.
6. Descriure i relacionar les interconnexions entre els factors externs i l'evolució interna de la llengua anglesa.
7. Interpretar extractes de documents i textos en anglès representatius dels diferents períodes històrics.
8. Interpretar i utilitzar adequadament la informació continguda en obres de referència en matèria de lingüística històrica (anglesa), especialment els diccionaris etimològics, i en els estudis basats en els principals corpus històrics actuals.
9. Localitzar i organitzar informació rellevant en llengua anglesa disponible a Internet, en bases de dades, etc.
10. Reconèixer i explicar les característiques gramaticals, fonològiques, ortogràfiques i lèxiques dels diferents estadis històrics de la llengua anglesa.
11. Trobar i presentar informació sobre els factors històrics i sociolingüístics que incideixen en l'evolució funcional i formal de la llengua anglesa.

Continguts

- UNITAT 1. Introducció a la lingüística històrica.
- UNITAT 2. Orígens de la llengua anglesa: de l'Indo-Europeu a l'Anglès Antic.
- UNITAT 3. La història externa de la llengua anglesa: factors socials, polítics, religiosos, demogràfics i culturals i la seva influència en l'evolució de l'anglès antic.
- UNITAT 4. Anglès antic: fonologia, ortografia, morfologia, sintaxi i lèxic.

Metodologia

Dirigides

Classes teòriques

- Introducció a la lingüística històrica
- De l'Indo-Europeu a l'Anglès Antic
- Història externa i canvi lingüístic
- Anglès Antic

Realització d'exercicis pràctics

- Correcció d'exercicis fets a casa pels estudiants
- Discussió a l'aula de qüestions del temari

Supervisades

Treballs en grup

- Analitzar, interpretar i discutir estructures i significats.
- Sintetitzar continguts de la història externa i relacionar-los amb els fenòmens lingüístics.

Discussions a l'aula

- Comparació d'estructures en els diferents estadis de la llengua anglesa antiga
- Discussió d'exemples

Autònomes

Estudi personal

- Identificar les característiques lingüístiques en textos de l'anglès antic
- Extreure informació de diferents fonts i treballar sobre els principals esdeveniments històrics que tenen un impacte sobre la llengua anglesa

Realització d'exercicis

- Practicar les habilitats d'anàlisi i síntesi

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Pràctica	10	0,4	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11
Teoria	35	1,4	1, 5, 6, 7, 8, 10, 11
Tipus: Supervisades			
Exàmens i treballs	15	0,6	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11
Tipus: Autònomes			
Lectura, estudi i pràctica	75	3	1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11

Avaluació

Cal tenir en compte:

- Els exàmens i els assignments són OBLIGATORIS.
- La nota mínima per fer mitjana en els assignments i en els exàmens és 4.
- Els alumnes que s'hagin presentat a un percentatge d'activitats d'avaluació superior al 40% del total no poden obtenir la qualificació de "no evaluable".
- El nivell d'anglès es tindrà en compte en la correcció dels treballs escrits i en l'avaluació final.
- El plagiat total o parcial de qualsevol dels exercicis es considerarà automàticament un SUSPENS (0) de tota l'assignatura i no només de l'exercici plagiat. PLAGIAR és copiar de fonts no identificades d'un text, sigui una sola frase o més, que es fa passar per producció pròpia (AIXÒ INCLOU COPIAR FRASES O FRAGMENTS D'INTERNET I AFEGIR-LOS SENSE MODIFICACIONS AL TEXT QUE ES PRESENTA COM A PROPI), i és una ofensa greu. Cal aprendre a respectar la propietat intel·lectual aliena i a identificar sempre les fonts que es puguin fer servir, i és imprescindible responsabilitzar-se de l'originalitat i autenticitat del text propi.
- En cas d'absència justificada en un dia d'exàmen (per exemple per malaltia), caldrà que l'estudiant justifiqui l'absència amb documentació pertinent per tal d'optar a una possible re-avaluació o redistribució de les notes.

Re-avaluació:

- Són re-avaluables els exàmens, sempre que l'estudiant aprovi com a mínim el 70% de l'assignatura i no tingui cap tasca amb un NP. És a dir, només es pot re-avaluar el 30% de l'assignatura sempre que s'hagin fet TOTS els exercicis. Els treballs en grup no són re-avaluables.
- La nota màxima que es pot obtenir en un exàmen de re-avaluació és un aprovat (excepte en els casos que la re-avaluació sigui deguda a una absència justificada el dia de l'exàmen). Les dates de re-avaluació les fixa la Facultat amb antelació i, per tant, no es contemplaran dates alternatives.

Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
-------	-----	-------	------	--------------------------

Exàmen 1 (setmana 5)	15%	1	0,04	1, 5, 10, 11
Exàmen 2 (setmana 9)	15%	1	0,04	4, 5, 6, 9, 11
Exàmen 3 (setmana 15)	25%	1,5	0,06	1, 3, 5, 6, 7, 8, 10, 11
Exàmen 4 (setmana 15)	25%	1,5	0,06	1, 3, 5, 6, 7, 8, 10, 11
Treball 1 (setmana 8)	10%	5	0,2	2, 3, 4, 5, 8, 9, 10
Treball 2 (setmana 12)	10%	5	0,2	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10

Bibliografia

- Algeo, J. (2010) The Origins and development of the English Language. Boston: Wadsworth, Cengage Learning. ISBN: 978-1-4282-3148-1
- Baugh, A. and Cable, T. (1993) A history of the English language. London: Routledge.
- Hoad, T. (1986) The Oxford Concise Dictionary of English Etymology. Oxford: OUP.

Una bibliografia ampliada es publicarà a inici de curs al Campus Virtual.